



**DEMANDES DE  
DÉROGATION MINEURE  
DM-22-20, DM-23-20, DM-24-20,  
DM-25-20 ET DM-26-20**

**AVIS PUBLIC** est donné, que lors de la séance ordinaire devant avoir lieu le **16 novembre 2020 à 19 h**, à la salle Marguerite-D'Youville du Manoir D'Youville située au 498, boulevard D'Youville, à Châteauguay, le conseil municipal de la Ville de Châteauguay rendra une décision sur les demandes de dérogation mineure mentionnées ci-après.

Conformément à l'arrêté ministériel no. 2020-074, une séance de consultation écrite d'une durée de 15 jours est tenue à partir de la date de publication du présent avis.

Prenez avis que toute personne intéressée doit soumettre ses commentaires au plus tard le 12 novembre 2020 à l'adresse courriel : [greffe@ville.chateauguay.qc.ca](mailto:greffe@ville.chateauguay.qc.ca)

**1. DM-22-20**

**Emplacement**

Adresse : 16, rue Wilbrod  
Demandeur : M. Domenic Mancuso  
Lot(s) : 6 106 925

**Nature de la demande**

- Permettre une marge arrière minimale de 2,8 mètres, alors que le règlement sur le zonage permet une marge arrière minimale de 4,5 mètres pour un bâtiment principal de la classe d'usage « Habitation unifamiliale » de structure isolée;

**REQUESTS FOR  
MINOR EXEMPTION  
DM-22-20, DM-23-20, DM-24-20,  
DM-25-20 AND DM-26-20**

**PUBLIC NOTICE** is given, that at a regular sitting to be held on **November 16, 2020, at 7 p.m.**, at the salle Marguerite-D'Youville at the Manoir D'Youville located at 498, boulevard D'Youville, Châteauguay, the municipal council of the Ville de Châteauguay will render a decision on the requests for a minor exemption mentioned below.

In accordance with ministerial ruling no. 2020-074, a written consultation session which will last for 15 days, is held from the date of publication of this notice.

Please note that any interested person must submit their comments no later than November 12, 2020 to the email address: [greffe@ville.chateauguay.qc.ca](mailto:greffe@ville.chateauguay.qc.ca)

**1. DM-22-20**

**Location**

Address: 16, rue Wilbrod  
Enquirer: Mr. Domenic Mancuso  
Lot(s): 6 106 925

**Nature of the request**

- Allow a minimum rear clearance of 2.8 metres, whereas the zoning by-law permits a minimum rear clearance of 4.5 metres for a main building in the detached "single-family dwelling" category;

- Permettre une distance minimale de 1,1 mètre pour une galerie par rapport à la ligne arrière, alors que le règlement sur le zonage permet une distance minimale de 1,5 mètre.

## 2. DM-23-20

### Emplacement

Adresse : 17, boul. Saint-Jean-Baptiste  
Demandeur : M. Daniel Provencher  
Lot(s) : 6 250 143

### Nature de la demande

- Permettre l'installation de deux enseignes de types « panneau électrique » pour le menu et le pré-menu, alors que l'article 12.1.2 prohibe ce type d'enseignes;
- Permettre l'installation de deux enseignes détachées pour le menu et le pré-menu, alors que l'article 12.2.2.5 a) en autorise une seule;
- Permettre l'installation de deux enseignes pour le menu et le pré-menu dont l'éclairage provient de l'intérieur dont le lettrage n'est pas en relief 3D, alors que l'article 12.2.2.5 g) l'oblige;
- Permettre l'installation de deux enseignes pour le menu et le pré-menu dont le lettrage n'est pas en relief 3D apposé sur un fond non translucide, alors de l'article 12.2.2.5 h) l'oblige.

## 3. DM-24-20

### Emplacement

Adresse : 165, rue Bélanger  
Demandeur : M. Benoit Auclair  
Lot(s) : 5 022 344

- Allow a minimum distance of 1.1 metres for a veranda in relation to the rear boundary line, whereas the zoning by-law permits a minimum distance of 1.5 metres.

## 2. DM-23-20

### Location

Address: 17, boul. Saint-Jean-Baptiste  
Enquirer: Mr. Daniel Provencher  
Lot(s): 6 250 143

### Nature of the request

- Allow the installation of two "electrical panel" signs for the menu and pre-menu, although article 12.1.2 prohibits this type of sign;
- Allow the installation of two detached signs for the menu and pre-menu, whereas article 12.2.2.5 a) authorizes only one;
- Allow the installation of two signs for the menu and pre-menu lit from the inside with lettering that is not in 3D relief, whereas article 12.2.2.5 g) requires it;
- Allow the installation of two signs for the menu and pre-menu with lettering that is not in 3D relief on a non-translucent background, whereas article 12.2.2.5 h) requires it.

## 3. DM-24-20

### Location

Address: 165, rue Bélanger  
Enquirer: Mr. Benoit Auclair  
Lot(s): 5 022 344

**Nature de la demande**

- Permettre une proportion minimale de 0 % des matériaux autorisés de la classe A a), b), c) ou e) et ce, pour tout mur de façade donnant sur rue alors que la norme prescrite est de 40 %.

**4. DM-25-20****Emplacement**

Adresse : 280, rue Principale

Demandeur : Mme Julie Dagenais

Lot(s) : 5 671 067, 5 671 068 et 5 671 069

**Nature de la demande**

- Permettre un coefficient d'emprise au sol (CES) minimal de 0,45, alors que la norme prescrite autorise un CES minimal de 0,50;
- Permettre une marge avant minimale de 2,1 mètres, alors que la norme prescrite pour une marge avant minimale est de 9,1 mètres;
- Permettre une marge avant maximale de 15 mètres alors que la grille des usages et des normes autorise une marge avant maximale de 10,1 mètres;
- Permettre un empiètement des perrons et balcons en marge avant de 7,8 mètres, alors que la norme prescrite pour un empiètement en marge avant est de 2 mètres;
- Permettre des perrons et balcons à une distance minimale de 1,2 mètre de la ligne de terrain avant, alors que la norme prescrite pour une distance minimal de la ligne de terrain avant est de 1,5 mètre;

**Nature of the request**

- Allow a minimum proportion of 0% of authorized materials in class A a), b), c) or e) for the entire facade wall facing the street, whereas the prescribed standard is 40%.

**4. DM-25-20****Location**

Address: 280, rue Principale

Enquirer: Ms. Julie Dagenais

Lot(s): 5 671 067, 5 671 068 and 5 671 069

**Nature of the request**

- Allow a minimum land coverage ratio (LCR) of 0.45, whereas the grid of uses and standards allows a minimum LCR of 0.50;
- Allow a minimum front setback of 2.1 metres, whereas the grid of uses and standards allows a minimum front setback of 9.1 metres;
- Allow a maximum front setback of 15 metres, whereas the grid of uses and standards allows a maximum front setback of 10.1 metres;
- Allow a maximum encroachment into the front setback of 7.8 metres for steps and balconies, whereas the zoning by-law allows a maximum encroachment of 2 metres;
- Allow steps and balconies at a minimum distance of 1.2 metres from the front lot line, whereas the zoning by-law allows a minimum distance of 1.5 metres;

- Permettre un pourcentage minimum d'aménagement en espace vert ou d'aménagement paysager en marge avant et latérale de 18 %, alors que la norme prescrite pour un pourcentage minimum d'aménagement en marge avant et latérale est de 20 %;
- Permettre un ratio minimal de 0,16 case de stationnement par logement, alors que la norme prescrite pour un ratio minimal de cases de stationnement par logement est de 1,5 case par logement;
- Permettre une profondeur minimale de terrain de 30 mètres, alors que la norme prescrite pour une profondeur minimale de terrain est de 60 mètres.
- Permettre une largeur de façade de terrain minimale de 15,24 mètres, alors que la norme prescrite pour une largeur de façade de terrain minimale est de 20 mètres.
- Allow a minimum percentage of 18% green space or landscaping in the front and side setbacks, while the zoning by-law allows a minimum percentage of 20%;
- Allow a minimum ratio of 0.16 parking spaces per dwelling, whereas the zoning by-law allows a minimum ratio of 1.5 parking spaces per dwelling;
- Allow an average lot depth of 30 metres, whereas current regulations allow a minimum depth of 60 metres.
- Allow a minimum lot frontage width of 15.24 metres, whereas the current regulations allow a minimum lot frontage width of 20 meters.

## **5. DM-26-20**

### **Emplacement**

Adresse : 370, rue Scott

Demandeur : Immobilier Enault B2 inc.

Lot(s) : 4 280 501

### **Nature de la demande**

- Permettre une marge avant minimale de 1.38 mètre pour un espace de stationnement de la classe d'usages « Industrie légère » de structure isolée, alors que la norme prescrite est fixée à 1.5 mètre;

## **5. DM-26-20**

### **Location**

Address: 370, rue Scott

Enquirer: Immobilier Enault B2 inc.

Lot(s): 4 280 501

### **Nature of the request**

- Allow a minimum front clearance of 1.38 metres for a parking space in the detached "Light industry" category, whereas the prescribed standard is set at 1.5 metres;

- Permettre une bande de pelouse naturelle d'un minimum de 1.38 mètres le long de la ligne avant pour un bâtiment principal de la classe d'usages « Industrie » de structure isolée, alors que la norme prescrite est fixée à 2 mètres;
- Permettre de se soustraire à l'obligation d'aménager une aire tampon d'une largeur minimale de 6 mètres le long des lignes latérales et arrière pour un bâtiment principal de la classe d'usage « Industrie légère » de structure isolée;
- Permettre une largeur minimale de 4.51 mètres pour une allée à double sens pour un bâtiment principal de la classe d'usages « Industrie légère » de structure isolée, alors que la norme prescrite est de 6.7 mètres;
- Permettre un minimum de 25 % d'espace vert en cour avant pour un bâtiment principal de la classe d'usages « Industrie légère » de structure isolée, alors que la norme prescrite est fixée à 30 %.
- Allow a natural lawn strip of a minimum of 1.38 metres long from the front boundary line for a main building in the detached "Industry" category, whereas the prescribed standard is set at 2 metres;
- Allow an exemption from the obligation to establish a buffer zone at least 6 metres wide along the side and rear boundary lines for a main building in the detached "Light industry" category;
- Allow a minimum width of 4.51 metres for a two-way alley for a main building in the detached "Light industry" category, whereas the prescribed standard is 6.7 metres;
- Allow a minimum of 25% green space in the front yard for a main building in the detached "Light industry" category, whereas the prescribed standard is set at 30%.

Donné à Châteauguay, ce 28 octobre 2020.

*The present text is not official; thus, the French version prevails.*

**Le greffier,**



**George Dolhan, notaire**



**CERTIFICAT DE PUBLICATION DE L'AVIS PUBLIC  
RELATIF À DES DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

Je soussigné, George Dolhan, agissant en ma qualité de greffier de la Ville de Châteauguay, certifie par la présente que j'ai affiché en date du 28 octobre 2020, le présent avis public concernant les demandes de dérogation mineure DM-22-20, DM-23-20, DM-24-20, DM-25-20 et DM-26-20, à l'hôtel de ville situé au 5, boulevard D'Youville à Châteauguay.

De plus, tel que prévu au règlement G-016-17 déterminant les modalités de publication des avis publics de la Ville adopté lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 21 août 2017, je certifie par la présente que j'ai affiché, en date du 28 octobre 2020, le présent avis public sur le site Internet de la Ville de Châteauguay.

Attesté à Châteauguay, ce 28 octobre 2020.

**Le greffier,**

**George Dolhan, notaire**